



OIL & CHIPS RANGE



Catálogo Oil & Chips
Oil & Chips catalogue



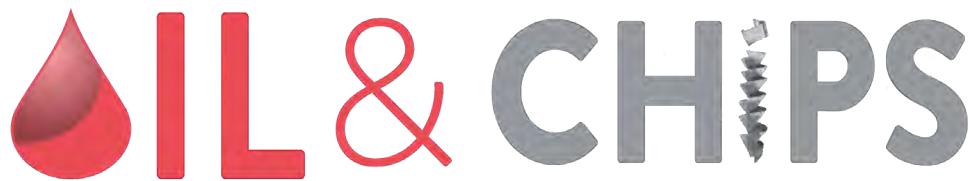
BE SMART. BE FAST.

DU-PUY diseña y produce soluciones de aspiración y separación de aceite y virutas metálicas desde 1964. Su historia es una constante innovación a contacto con sus clientes, con el fin de proponer aspiradores que respondan perfectamente a las exigencias de los sectores mecánico y metalmecánico.

DU-PUY está muy orgullosa de presentar su gama de aceite y virutas, completamente renovada. ¿Su ambición? Hacer su entorno de trabajo seguro y eficiente de forma duradera.

DU-PUY has been designing and manufacturing vacuuming solutions for the suction and separation of oil and metal shavings since 1964. Our history is about constant innovation, thanks to ongoing contact maintained with customers, with the purpose to offer vacuum solutions in response to needs in the mechanical and engineering fields.

DU-PUY is very proud to present a completely renewed Oil & Chips range. Our ambition? Make your work environment safe and efficient in a lasting way.



La nueva familia de aspiradores “oil & Chips” ha sido concebida para satisfacer las exigencias de mantenimiento y limpieza del moderno taller mecánico. Está compuesta por una amplia gama de productos, monofásicos y trifásicos, con potencias que van de 1 a 12,5 kW y capacidad de contención de líquidos y sólidos de 60 a 450 lt.

The new Oil & Chips family has been designed in answer to needs for maintenance and cleaning in today's modern mechanical workshops. A large variety of models are available, both single and three phase, ranging in power from 1 to 12,5 kW with containment capacities for liquids and solids from 60 to 450 liters.



Modularidad / Modularity

Gracias a la amplia selección de modelos, siempre será posible elegir el producto que mejor se adapte a las necesidades concretas del cliente, evitando recurrir a sistemas de dimensiones inferiores, que no respondan a las expectativas, que cuestan demasiado en comparación con la aplicación requerida.

The wide choice of models allows to choose the ideal product according to customers' actual application requirements thus avoiding the selection of underdimensioned products, which leads to dissatisfaction, or the selection of overdimensioned units with high costs.



Limpieza & Seguridad / Cleaning & Safety

Gracias a los aspiradores DU-PUY, es posible mantener las máquinas y el entorno de trabajo siempre limpios y eficientes, facilitando la máxima productividad de los trabajadores y de las máquinas herramienta, evitando depósitos potencialmente peligrosos en el suelo (aceites, virutas y residuos de cualquier tipo) que pueden reducir el nivel de seguridad.

Thanks to our vacuums, machines and workplace are kept efficient and clean, enabling maximum productivity of workers and machine tools and avoiding dangerous build-up of material on the floor (oil, chips and other waste products) effecting safety levels in the workplace.



Ahorro / Money Saving

Cualquier máquina adecuadamente mantenida mejora el rendimiento, aumentando la eficiencia y evitando el riesgo de posibles averías. Nuestros sistemas de recogida y separación de virutas, además, permiten realizar una limpieza muy precisa de los tanques de las máquinas herramienta, evitando posibles proliferaciones de bacterias y alargando la vida de los lubricantes. Todo esto se traduce en un considerable ahorro de tiempo, de material de consumo y, en definitiva, de dinero.

Machines which are well maintained have lower break-down risk, give good productivity and are high in efficiency. Our chip collection and separation systems further allow very accurate cleaning of machine tool tanks, avoiding proliferation of bacteria and lengthening the lifespan of coolants. This all turns into savings of time, consumables and, most certainly, money.



Entorno / Environment

Una gestión concienciosa y responsable de los desechos de elaboración contribuye a optimizar los procesos de eliminación y reciclado, dando una ayuda concreta a la salvaguardia del medio ambiente.

Responsible waste management and treatment contribute to optimal recycling and discharge processes and are an important and vital step towards environmental protection.

OIL VAC 60

DUPUY
TAILOR MADE VACUUMS

Un aspirador monofásico extremadamente robusto, construido en acero y acabado con pintura a polvo epoxi. Compácto y manejable gracias a un carro con 4 ruedas (2 pivotantes y uno con freno). El contenedor de contención se puede voltear 90°, para facilitar el vaciado, gracias al exclusivo diseño del carro. El aspirador está provisto de serie de un cesto de rejilla para la separación de las virutas y de un cómodo grifo de descarga.

An extremely sturdy, single phase vacuum unit built in steel and finished with epoxy powder paint. Compact and easy to manage thanks to a carriage with 4 caster wheels (2 pivoting and 1 with brakes), the container can be tipped 90° thanks to the carriage's exclusive design. The vacuum unit is standard-equipped with a sieve basket for the separation of chips as well as a practical oil discharge valve.



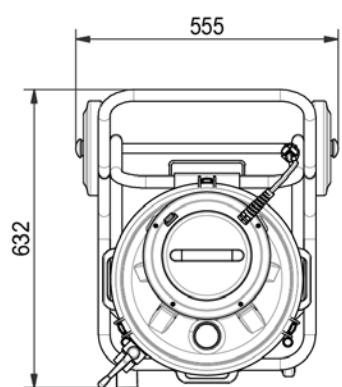
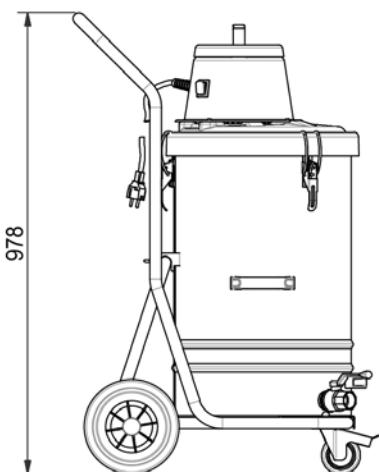
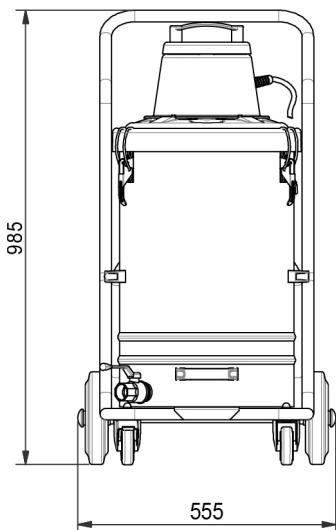
Potente motor by-pass
Powerful by-pass motor

Filtro PPL para
protección del motor
PPL filter for engine
protection

Cesta extraíble de rejilla
para recogida de virutas
Extractable steel sieve grid
for metal chips

Robusto acero pintado
Sturdy painted steel

Válvula de descarga
Discharge valve



Modelos / Models		OILVAC 60
Tensión / Voltage	Volt	230 - 50,1~
Potencia / Power	kW	1,1
Depresión max. Water lift max.	mm.H ₂ O	2.400
Flujo de aire max. Air Flow max.	m ³ /h	180
Superficie filtrante Filter surface	cm ²	2.000
Tipo de filtro ø Filter type Ø	mm	Bolsa/Sacco 400
Eficiencia del filtro / Media, class (IEC 60335-2-69) ²		PPL 100µ
Capacidad total Total capacity	lt.	65
Capacidad líquidos Liquids capacity	lt.	55
Capacidad sólidos Solids capacity	lt.	10
Entrada del aire ø Suction inlet Ø	mm.	40
Flotante / Floating device		Si/Yes
Peso / Weight	kg	25



ILVAC 100|100Pump

DUPUY
TAILOR MADE VACUUMS

Un aspirador monofásico con dos turbinas independientes muy robusto, construido en acero y acabado con barnices de polvo epoxi. Compácto, manejable, extremadamente versátil, es el más completo en su categoría. Adecuado para el mantenimiento y limpieza de máquinas herramienta pequeñas y medianas gracias a su capacidad de contención de líquidos y una cesta de recogida para sólidos de gran tamaño. Están disponibles bajo petición, en la versión Pump, una bomba independiente para el drenaje del líquido recogido y una segunda etapa de filtración fina.

An extremely sturdy, single phase vacuum with two independent turbines built in steel and finished with epoxy powder paint. Compact, easy to manage and extremely versatile it is the most complete product in its category. Suitable for maintenance and cleaning of small and medium sized machine tools thanks to its liquids containment capacity as well as its ample containment basket for solid material. A liquid transfer pump is available upon request as well as a secondary, fine filtration stage.



Lanza de descarga líquida en combinación con la bomba (opcional)

Discharge lance (comes with the optional pump)

2 potentes motores by-pass
2 powerful by-pass motors

Bomba independiente 100 lt/min (en el modelo pump) con sistema de parada automática bomba

100 lt/min independent pump (on pump model) with automatic pump stop system

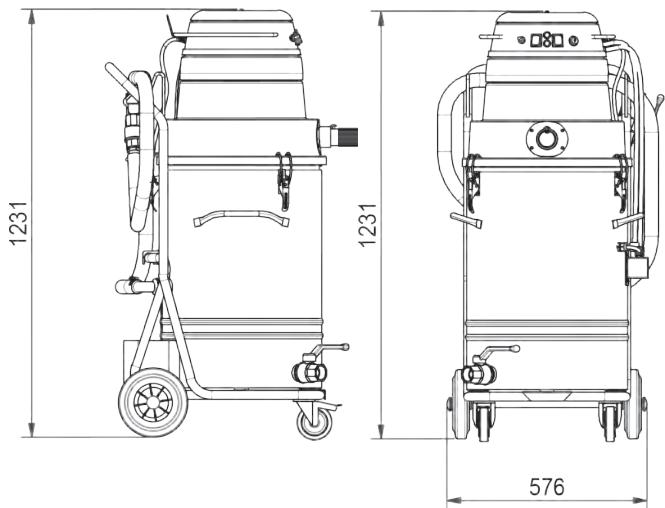
Filtro PPL 300 micras para filtración fina (modelo pump)
300 Micron PPL filter (on pump model)

Cesta extraíble de rejilla para recogida de virutas
Extractable steel sieve grid for metal chips

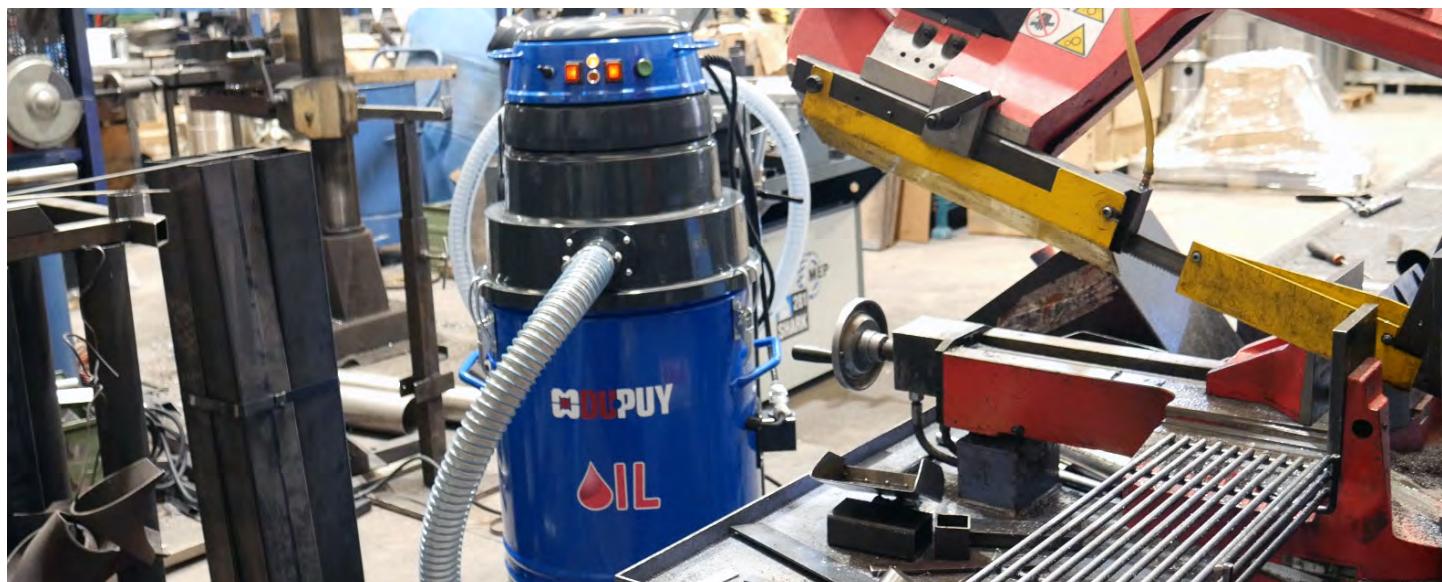
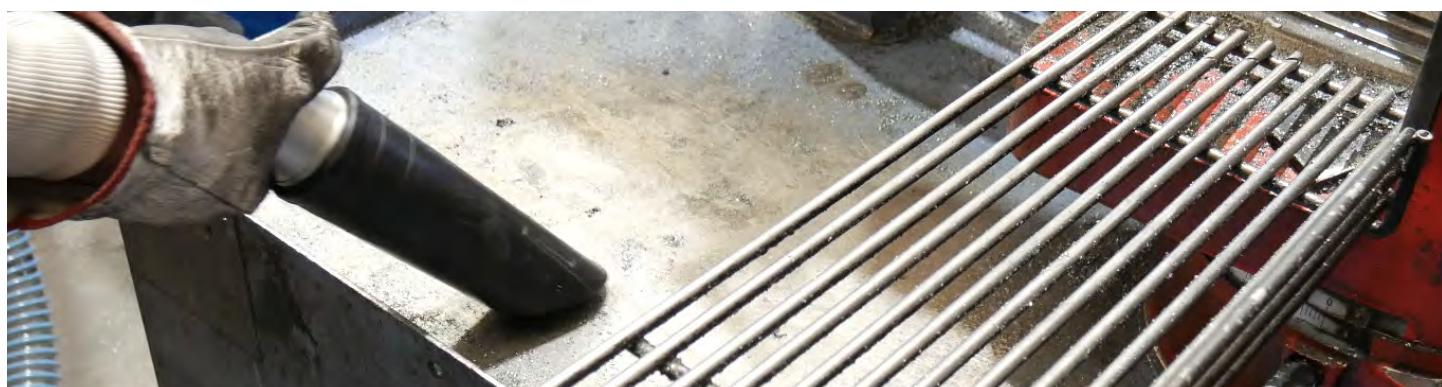
Nivel eléctrico-mecánico para parada automática de aspiración
Electro-mechanical level for automatic suction stop



Válvula de descarga
Discharge valve



Modelos / Models		OILVAC 100	OILVAC 100P
Tensión / Voltage	Volt	230 - 50, 1~	230 - 50, 1~
Potencia / Power	kW	2 x 1,1	2 x 1,1
Depresión max. Water lift max.	mm.H ₂ O	2.400	2.400
Flujo de aire max. Air Flow max.	m ³ /h	360	360
Superficie filtrante Filter surface	cm ²	1.200	1.200
Tipo de filtro ø Filter type Ø	mm	Bolsa/Sacco 400	Bolsa/Sacco 400
Eficiencia del filtro / Media, class (IEC 60335-2-69) ²		PPL 100μ	PPL 100μ
Grado de filtración del aceite Oil filter grade	μ	Optional	PPL 300
Capacidad total Total capacity	lt.	100	100
Capacidad líquidos Liquids capacity	lt.	60	60
Capacidad sólidos Solids capacity	lt.	30	30
Capacidad de sólidos para polvo metálico muy fino / Solids capacity for very fine metal dust	lt.	Optional	5
Sistema de descarga / Di- charge system	lt./min	-	100
Entrada del aire ø Suction inlet Ø	mm.	50	50
Flotante / Floating device		Eléctrico/Electric	Eléctrico/Electric
Peso / Weight	kg	60	65



IL VAC 130|130Pump

DUPUY
TAILOR MADE VACUUMS

Una aspiradora monofásica con una capacidad de contenido de 130lt., fabricada en acero y acabada con recubrimientos epoxi en polvo. Equipado con 3 motores by-pass, es compacto, fácil de manejar y extremadamente versátil, adecuado para satisfacer las necesidades de recuperación de líquidos, aceites, emulsiones mezclados con virutas, polvos, fangos y lodos. Ideal para el mantenimiento y limpieza de máquinas herramienta de tamaño mediano gracias a la cesta de rejilla de acero para recoger virutas y filtro para microfiltración de aceite de polvos metálicos. Una bomba independiente para la descarga del líquido recogido y un segundo stadio de filtración fina están disponibles opcional.

An extremely sturdy, single phase vacuum with a large capacity tank up to 130lt, built in steel and finished with epoxy powder paint. Equipped with 3 by-pass motors, it's compact, easy to manage and extremely versatile, it's suitable for the extraction and recovery of liquids, oils and emulsions, whether or not mixed with metal chips, dust or mud. Suitable for maintenance and cleaning of medium sized machine tools thanks to a big sieve basket grid for the metal chips separation and collection and a special filter for very fine dust. A liquid transfer pump is available upon request as well as a secondary, fine filtration stage.



Lanza de drenaje de líquido en combinación con la bomba (opcional)

Discharge lance (comes with the optional pump)

3 potentes motores by-pass
3 powerful by-pass motors

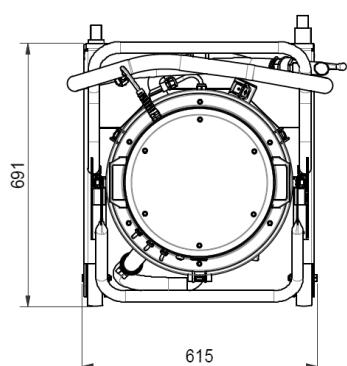
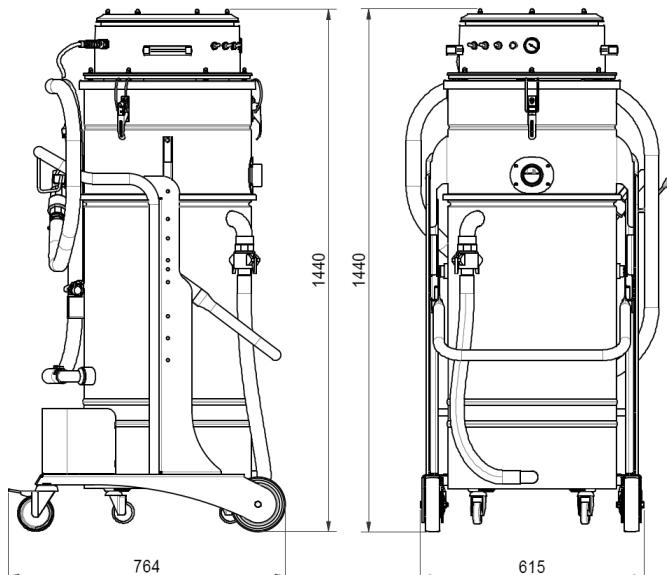
Bomba independiente de 100 lt/min (en el modelo con bomba) con sistema para parada automática de la bomba
100 lt/min independent pump (on pump model) with automatic pump stop system

Filtro PPL 300 μ para filtración fina (modelo con bomba)
300 Micron PPL filter (on pump model)

Soporte para accesorios
Accessories holder

Separador de rejilla metálica extraible
Extractable steel sieve grid for metal chips

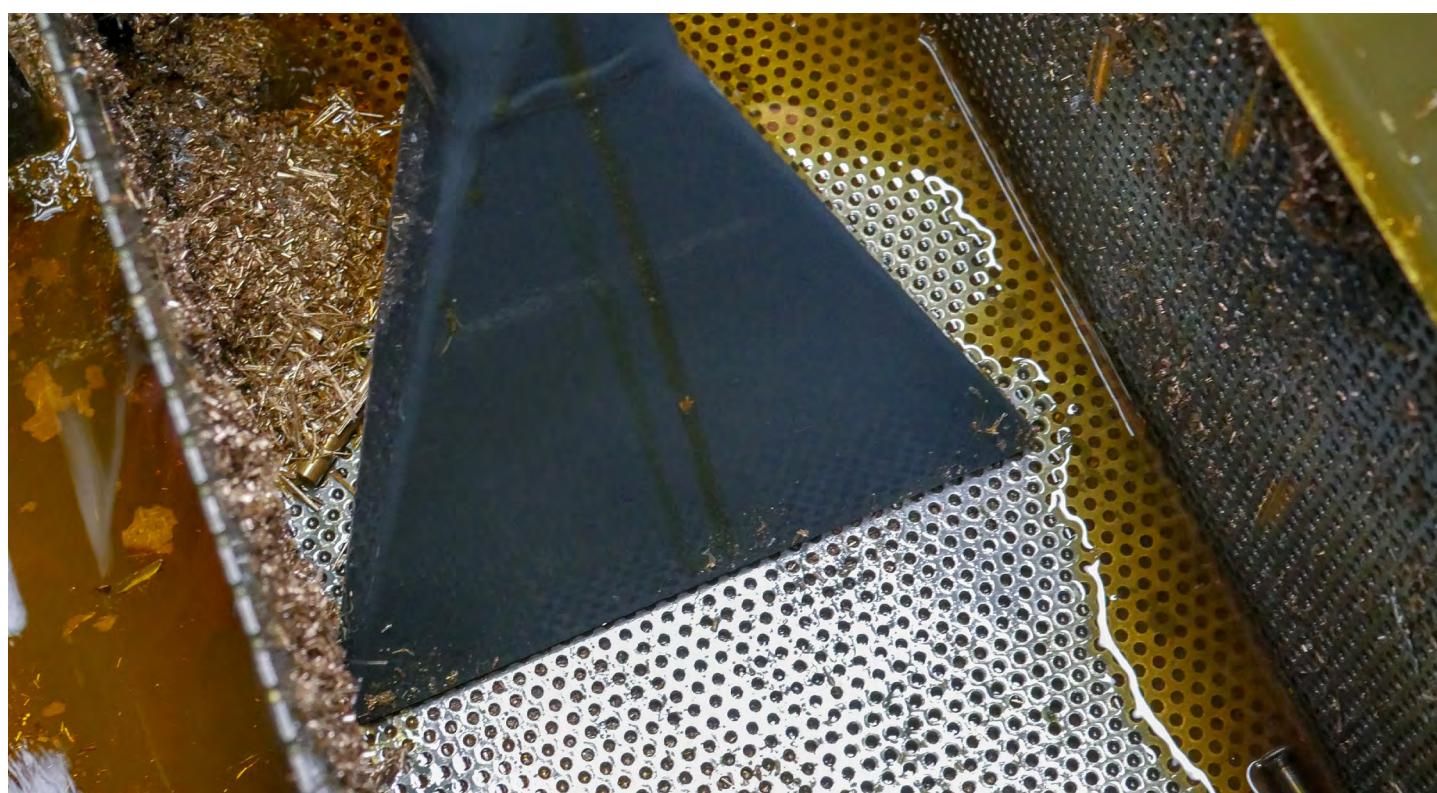
Nivel eléctrico-mecánico para parada de succión automática
Electro-mechanical level for automatic suction stop



Modelos / Models		OILVAC 130	OILVAC 130P
Tensión / Voltage	Volt	230 - 50, 1~	230 - 50, 1~
Potencia / Power	kW	3 x 1,1*	3 x 1,1*
Depresión max. Water lift max.	mm.H ₂ O	2.400	2.400
Flujo de aire max. Air Flow max.	m ³ /h	540	540
Superficie filtrante Filter surface	cm ²	14.000	14.000
Tipo de filtro ø Filter type Ø	mm	Estrella/Tasche 460	
Eficiencia del filtro / Media, class (IEC 60335-2-69) ²		M Hydro-Oleophobic 460	
Grado de filtración del aceite Oil filter grade	lt.	130	130
Capacidad total Total capacity	lt.	90	90
Capacidad líquidos Liquids capacity	lt.	30	30
Capacidad sólidos Solids capacity	lt.	Optional	10
Capacidad de sólidos para polvo metálico muy fino / Solids capacity for very fine metal dust	µ	Optional	PPL 300
Sistema de descarga / Di- charge system	lt./min	-	100
Entrada del aire ø Suction inlet Ø	mm.	50	50
Flotante / Floating device		Eléctrico/Electric	Eléctrico/Electric
Peso / Weight	kg	83	90

* Disponible en versión HV, con 3 motores de tres etapas 3 x 1,3 kW para aplicaciones con altos requisitos de vacío.

HV Version available, with 3 motors with three stages 3 x 1,3 kW for application with high water lift value needed.

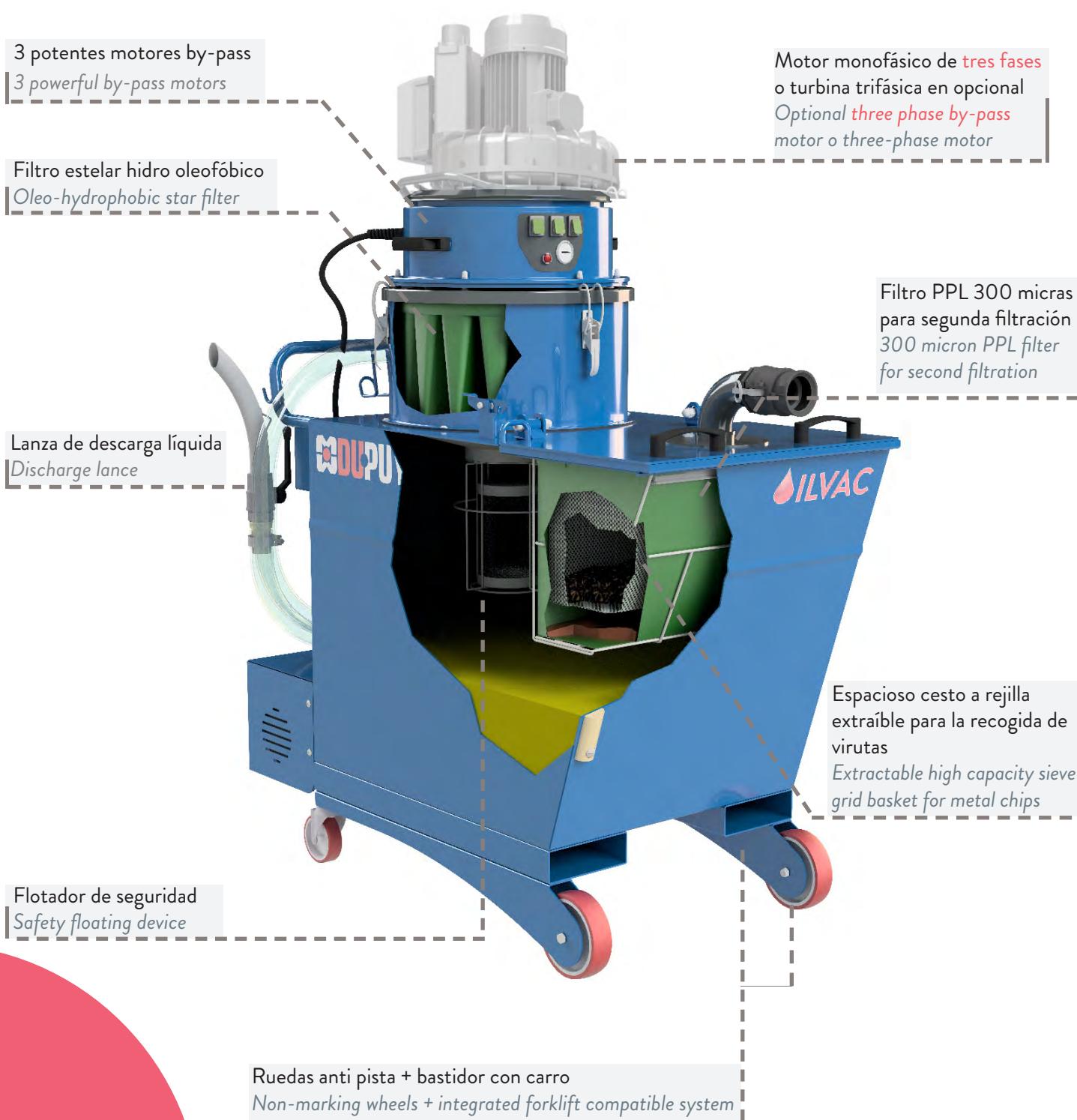


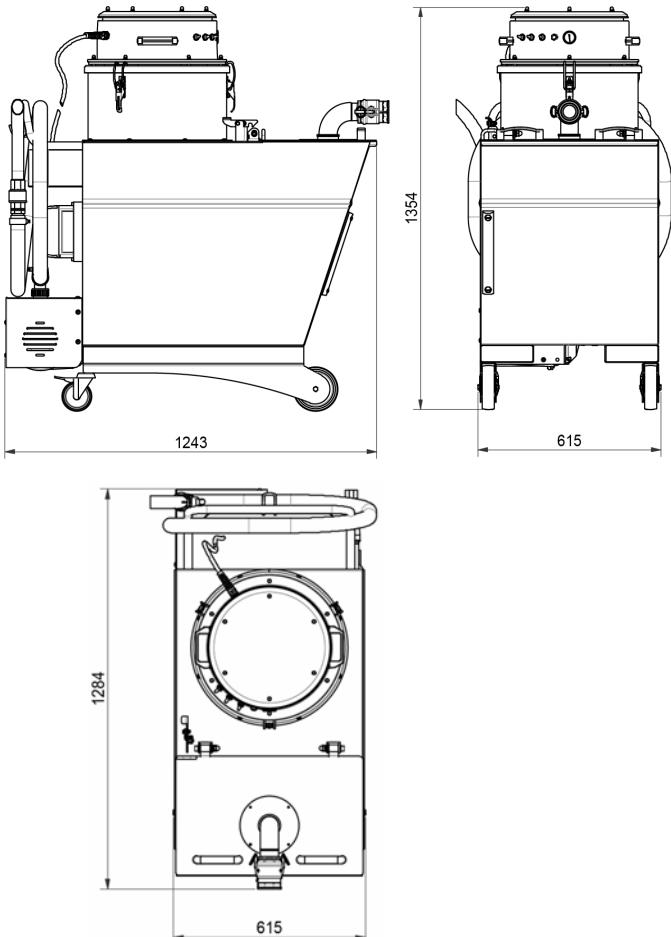
OILVAC 200|200 T



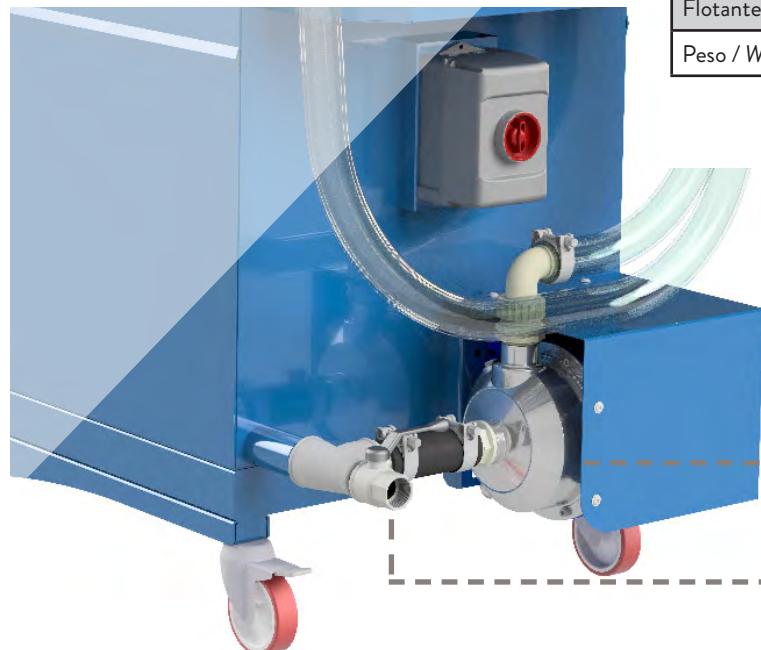
Un potente sistema aspirante de cubo en linea con la tradición manufacturera de DU-PUY, completamente revisada en el funcionamiento y en el diseño por nuestros ingenieros. Está dotada de 3 turbinas independientes o, en la versión trifásica, de un soplante de canal lateral. Es apta para el mantenimiento y limpieza de máquinas de medianas y grandes dimensiones, gracias a su gran capacidad de contención de líquidos como de sólidos.

A powerful bucket vacuum system consistent with Du-Puy's historic manufacturing tradition. Refurbished in function and design by our designers, it is equipped with 3 independent turbines or, in the three phase version, with a side channel blower. Suitable for maintenance and cleaning of medium and large sized machine tools thanks to its large liquid and solids containment capacity.





Modelos / Models		OILVAC 200	OILVAC 200T
Tensión / Voltage	Volt	230 - 50, 1~	400 - 50, 3~
Potencia / Power	kW	3 x 1,1	3
Depresión max. Water lift max.	mm.H ₂ O	2.400	3.200
Flujo de aire max. Air Flow max.	m ³ /h	540	350
Superficie filtrante Filter surface	cm ²	14.000	14.000
Tipo de filtro ø Filter type Ø	mm	Estrella / Tasche 460	
Eficiencia del filtro / Media, class (IEC 60335-2-69) ²		M Hydro-Oleophobic	
Grado de filtración del aceite Oil filter grade	µ	PPL 300	PPL 300
Capacidad total Total capacity	lt.	240	240
Capacidad líquidos Liquids capacity	lt.	200	200
Capacidad sólidos Solids capacity	lt.	30	30
Capacità solidi cestello limaia metallica / Solids capacity for very fine dust metal dust	lt.	10	10
Caudal de la bomba eléctrica Electric Pump flow rate	lt./min	180	180
Entrada del aire ø Suction inlet Ø	mm.	50	50
Flotante / Floating device		Si/Yes	Si/Yes
Peso / Weight	kg	205	224



Bomba independiente 300lt/min
Independent pump 180lt/min

Válvula de descarga
Discharge valve



OIL VAC 300

DUPUY
TAILOR MADE VACUUMS

La última incorporación a la familia Oil & Chips que combina elementos de las versiones 200 y 450 en una máquina única e innovadora. Una tolva de virutas de metal de 65lt y un gran tanque de 300lt hacen que la aspiradora sea adecuada para la limpieza y el mantenimiento de máquinas CNC medianas y grandes o máquinas múltiples sin la necesidad de vaciar el tanque de almacenamiento cada vez. El aspirador está equipado con una turbina de potencia de 4 kW y está equipado con una segunda etapa de separación fina con elementos filtrantes regenerables o desechables con diferentes rendimientos de filtración.

The latest new of the Oil & Chips range that mix details from model 200 and 450 for one of the most innovative vacuum cleaner. A dedicated 65lt. hopper for metal chips and a tank with 300lt of capacity make the machine suitable for maintenance and cleaning of medium and large sized CNC machines or of several machines in succession, without repeatedly emptying the large, liquid containment tank. The vacuum unit is equipped with a 4kW turbine and a secondary fine filtration stage with reusable or disposable filter elements in different filtration efficiencies.



Separador de rejilla metálica con 65 litros de contención

High capacity sieve grid separator for metal chips

Boquilla giratoria
Rotative suction inlet

Sistema de vuelco para un vaciado fácil y limpio de virutas metálicas

Easy and clean discharge tilting system for metal chips

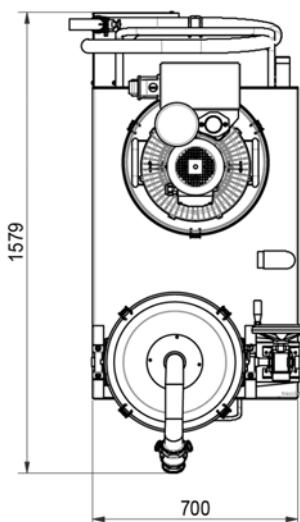
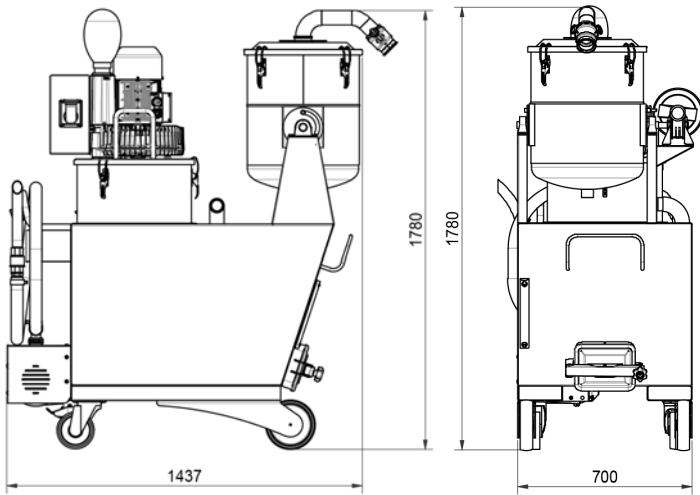
Práctico soporte de tubo
Hose holder

Filtro estrella hidrofóbico
Oleo-hydrophobic star filter

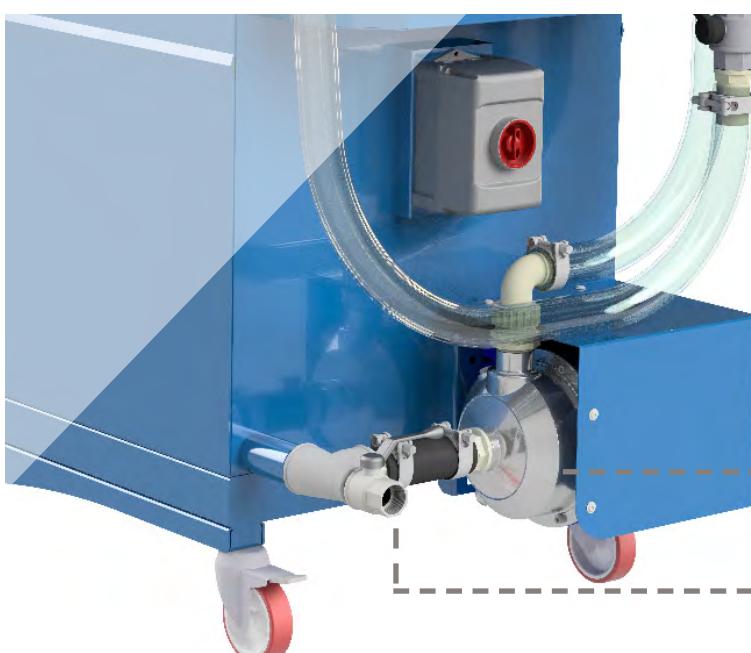
Escotilla de inspección del tanque
Tank inspection door

Flotador de seguridad para parada de succión automática y bomba de drenaje
Floating device for automatic suction stop and pump stop





Modelos / Models		OILVAC 300
Tensión / Voltage	Volt	400 - 50, 3~
Potencia / Power	kW	4
Depresión max. Water lift max.		Trifásicos
Flujo de aire max. Air Flow max.	mm.H ₂ O	3.600
Superficie filtrante Filter surface	m ³ /h	320
Tipo de filtro ø Filter type Ø	cm ²	14.000
Eficiencia del filtro / Media, class (IEC 60335-2-69) ²	mm	Estrella / Tasche 460
Media, classe / Media, class (IEC 60335-2-69) ²		M Hydro-Oleophobic
Grado de filtración del aceite / Oil filter grade	µ	PPL 300
Capacidad total Total capacity	lt.	365
Capacidad líquidos Liquids capacity	lt.	300
Capacidad sólidos Solids capacity	lt.	65
Caudal de la bomba eléctrica Electric Pump flow rate	lt./min	180
Entrada del aire ø Suction inlet Ø	mm.	50
Flotante / Floating device		Elettrico/Electric
Peso / Weight	kg	275



Bomba independiente 180lt/min
Independent pump 180lt/min

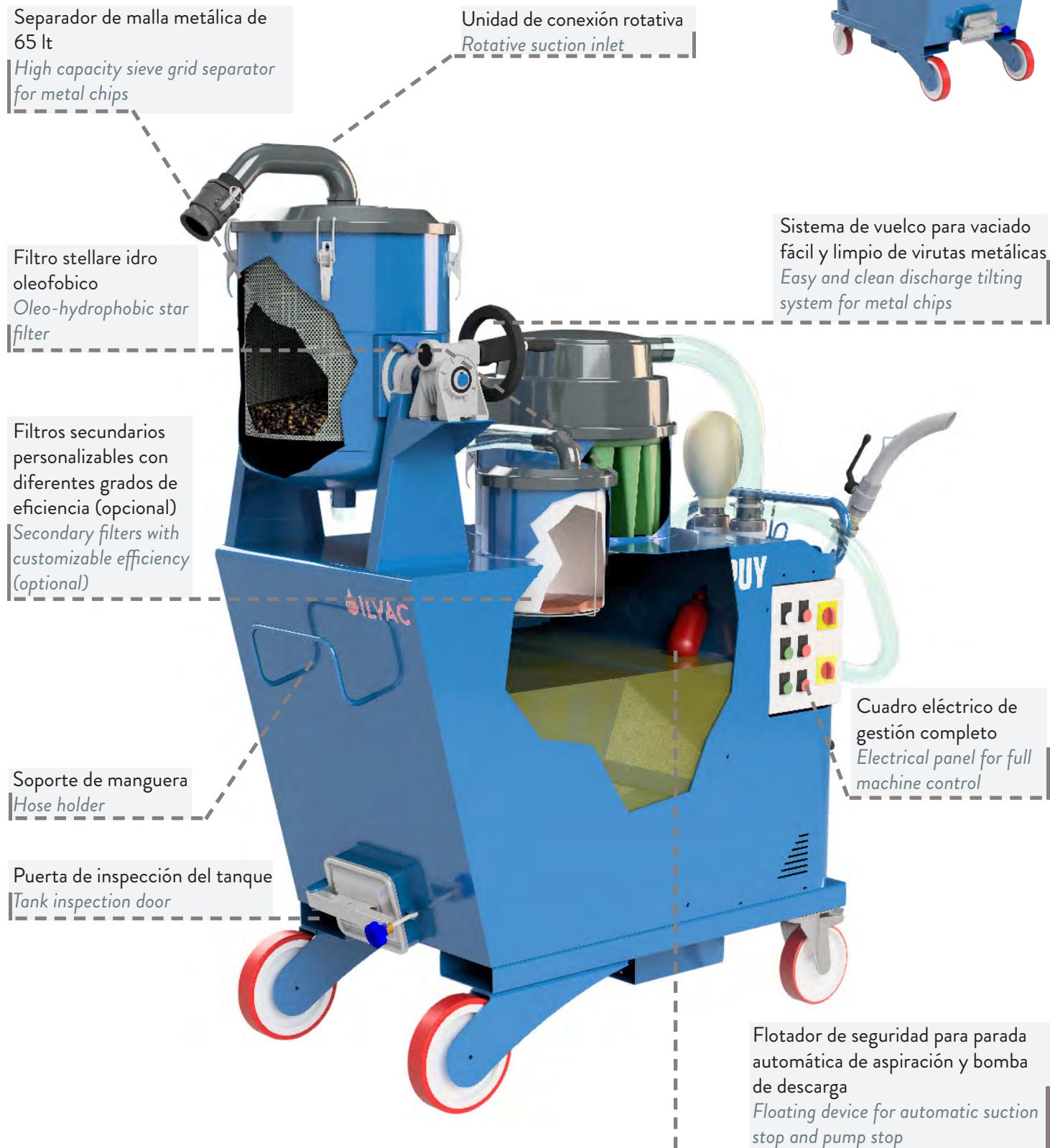
Válvula di scarico
Discharge valve



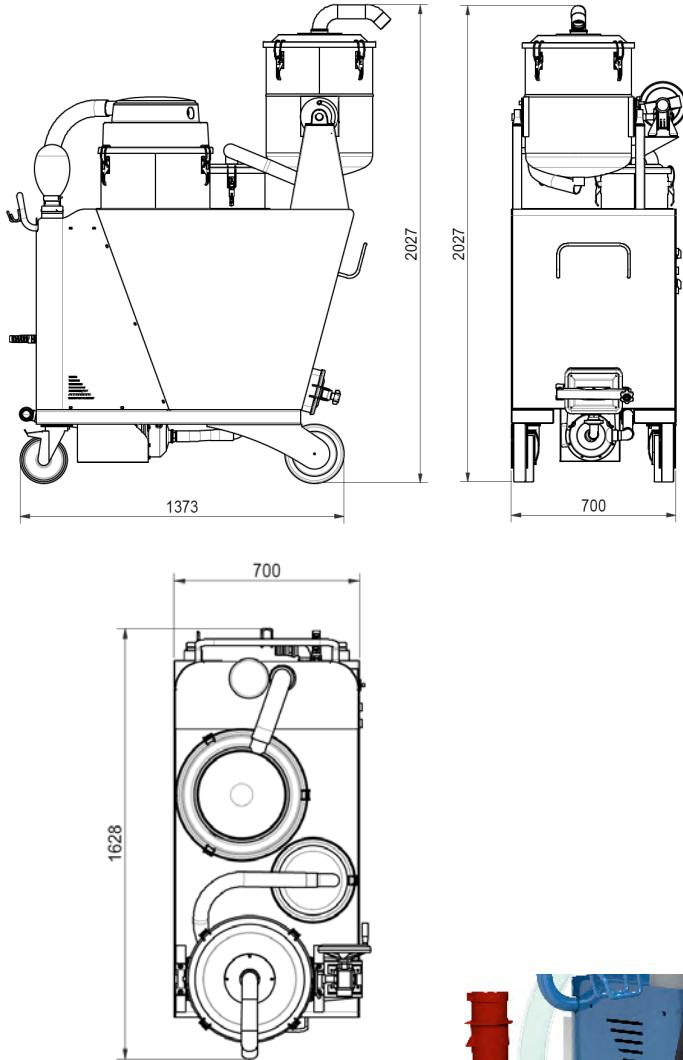
OIL VAC 450

DUPUY
TAILOR MADE VACUUMS

El top de gama de la familia oil & chips que encierra en una sola máquina la pluridecenal experiencia de la DU-PUY en el sector mecánico y, al mismo tiempo, elementos únicos e innovadores, fruto de nuestro incansante trabajo de investigación y desarrollo orientado a la mejora continua. El aspirador puede estar dotado de dos turbinas diferentes, de 4 o 5,5 kW y es apto para el mantenimiento y limpieza de máquinas de medianas y grandes dimensiones o de varias máquinas sucesivamente, sin necesidad de vaciar cada vez el gran tanque de acumulación del líquido. Está disponible bajo petición, en la versión DF, una segunda etapa de separación fina con elementos filtrantes regenerables o desechables con diferentes rendimientos de filtración.



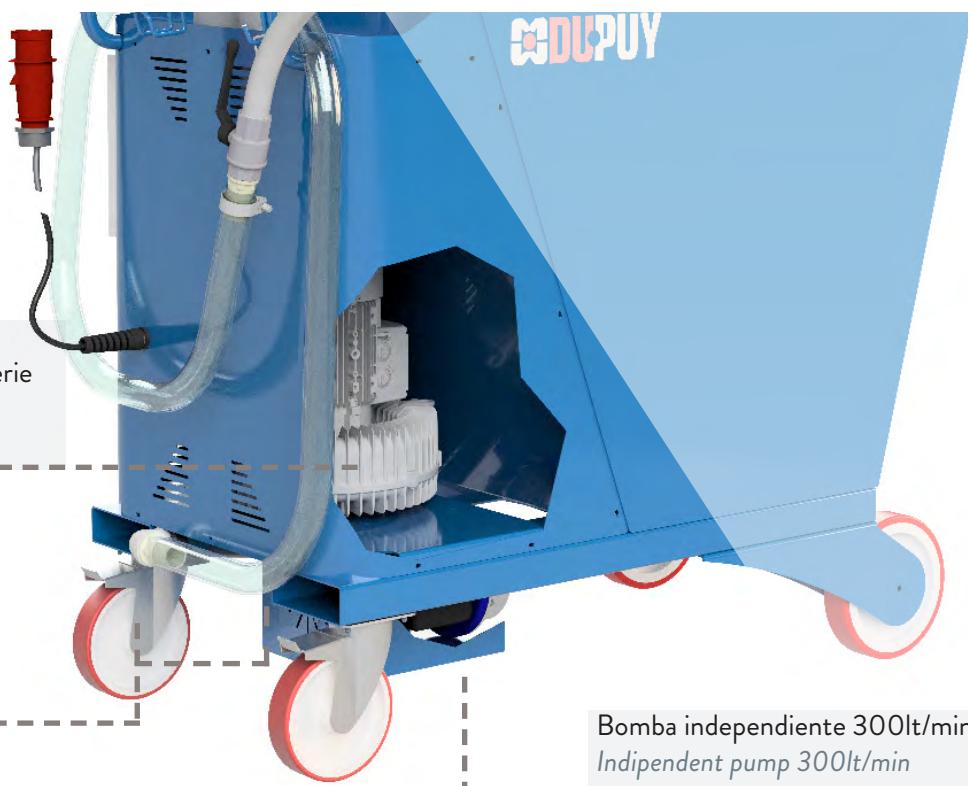
The top of the Oil & Chips range! One single unit includes decades of Du-Puy experience in the mechanical sector and, at the same time, unique and innovative elements - the result of our incessant work in research and development in pursuit of continuous improvement. The vacuum unit is equipped with a 5,5 kW two-stage side channel blower and is suitable for maintenance and cleaning of medium and large sized machine tools or of several machines in succession, without repeatedly emptying the large, liquid containment tank. It has a second stage of fine filtration with reusable or disposable filter elements in different filtration efficiencies.



Modelos / Models	OILVAC 450HV	
Tensión / Voltage	Volt	400 - 50, 3~
Potencia / Power	kW	5,5
Tipo de motor / Motor type		Trifásicos
Depresión max. Water lift max.	mm.H ₂ O	5.100
Flujo de aire max. Air flow max.	m ³ /h	320
Superficie filtrante Filter surface	cm ²	14.000
Tipo de filtro ø Filter type ø	mm	Estrella / Tasche 460
Media, clase / Media, class (IEC 60335-2-69) ²		M Hydro-Oleophobic
Grado de filtración del aceite / Oil filter grade	µ	PPL 300
Capacidad total / Total capacity	lt.	530
Capacidad líquidos / Liquids capacity	lt.	450
Capacidad sólidos / Solids capacity	lt.	65
Eficiencia del filtro secundario para la filtración de virutas / Solids capacity 2nd grid	lt.	15
Portata pompa elettrica Electric Pump flow rate	lt./min	300
Entrada del aire ø Suction inlet ø	mm.	50
Sistema de descarga/ Discharge system		Elettrico/Electric
Peso / Weight	kg	295

1 Potente turbina trifásica
Muy silencioso, doble silenciador de serie
1 Powerful three phase motor
Highly silent, double silencer

Ruedas anti pista + bastidor con carro
Non-marking wheels + integrated forklift compatible system



Bomba independiente 300lt/min
Independent pump 300lt/min

CHIP VAC 200



Un potente cucharón aspirante basculante en línea con la histórica tradición manufacturera de DU-PUY, completamente revisada en el funcionamiento y en el diseño por nuestros diseñadores.

Tiene tres turbinas independientes. Es apta para aspirar cantidades importantes de virutas (secas y mojadas) que se recogen dentro del gran tanque de contención; éste puede ser fácilmente vaciado mediante un sistema de vuelco “soft” que permite realizar la operación de manera rápida y segura.

A powerful tilting bucket vacuum system consistent with DU-PUY's historic manufacturing tradition. Refurbished in function and design by our designers, it is equipped with 3 independent turbines. Suitable for treatment of important quantities of chips (wet and dry) which are collected inside of a large container; material is easily discharged by means of a "soft" tipping system which allows quick and secure operation.



3 potentes motores by-pass

Versión 3 etapas opcionales

3 powerful by-pass motors

3 stages version in optional

Filtro estelar en poliéster

Polyester star filter

Opcional: rejilla de separación para aceite y virutas

Optional: oil and chips separator, galvanized steel made

Indicador de nivel visual

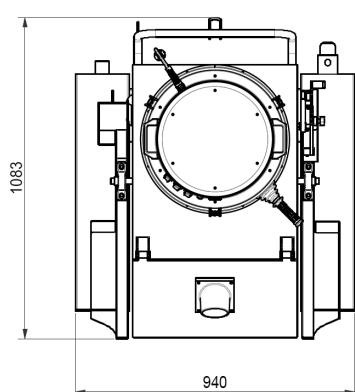
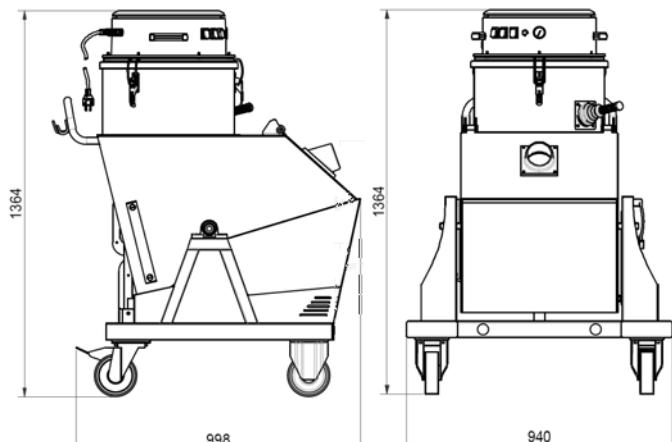
Level indicator



Palanca agitadora para limpieza del filtro

Manual filter cleaning shaker for filter maximal efficiency

Porta-accessorios
Accessories holder



Modelos / Models		CHIPVAC 200	CHIPVAC 200HV
Tensión / Voltage	Volt	230 - 50, 1~	230 - 50, 1~
Potencia / Power	W	3 x 1,1	3 x 1,1
Tipo de motor / Motor type		Monofásicos	Monofásicos
Depresión max. Water lift max.	mm.H ₂ O	2.400	3.600
Flujo de aire max. Air flow max.	m ³ /h	540	450
Superficie filtrante Filter surface	cm ²	14.000	14.000
Tipo de filtro ø Filter type ø	mm	Estrella / Tasche 460	
Media, clase / Media, class (IEC 60335-2-69) ²		Polyester - L	
Capacidad total / Total capacity	lt.	200	200
Entrada del aire ø Suction inlet ø	mm.	80	80
Vacuómetro / Vacuum gauge		Si / Yes	Si / Yes
Peso / Weight	kg	155	157



Sistema de descarga de vuelco patentado, conducido a 90°
90° discharge tilting patented system

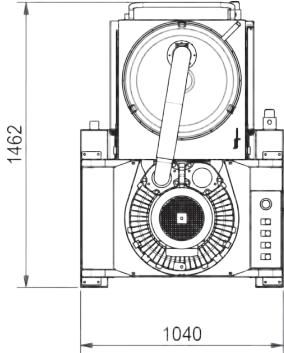
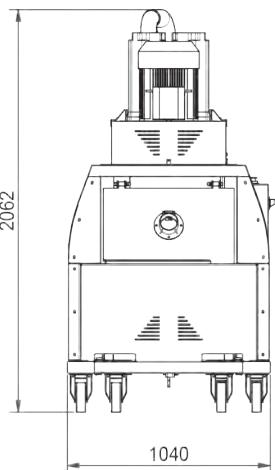
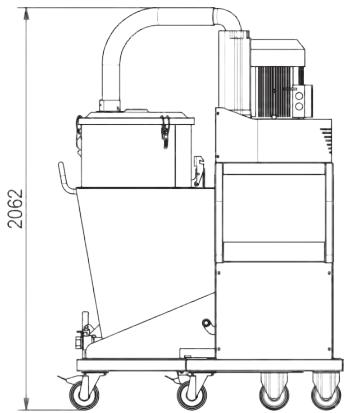


Válvula de descarga
Discharge valve

Ruedas anti pista + bastidor con carro
Non-marking wheels + integrated forklift compatible system

CHIP VAC 400





Modelos / Models		CHIPVAC 400	CHIPVAC 400HD
Tensión / Voltage	Volt	400	400
Potencia / Power	kW	7,5	12,5
Tipo de motor / Motor type		Trifásicos	Trifásicos
Depresión max. Water lift max.	mm.H ₂ O	4.000	4.400
Depresión max. continua Max continuous Water lift	mm.H ₂ O	2.700	2.900
Flujo de aire max. Air flow max.	m ³ /h	700	1.100
Superficie filtrante Filter surface	cm ²	30.000	30.000
Tipo de filtro ø Filter type ø		Estrella	Estrella
Media, classe / Media, class (IEC 60335-2-69) ²		L	L
Capacidad total Total capacity	lt.	400	400
Entrada de aire ø Suction inlet ø	mm.	80	80

La gama superior de la familia de aceite y virutas que encierra en una sola máquina la experiencia de varios años de DU-PUY en el sector mecánico y, al mismo tiempo, elementos únicos e innovadores, fruto de nuestro incessante trabajo de investigación y desarrollo para la mejora continua. El aspirador puede estar equipado con dos potentes turbinas, de 7,5 y 12,5 kW, que permiten recoger grandes cantidades de virutas en tiempos muy reducidos. El nuevo diseño permite mover el aspirador fácilmente junto con su turbina, tanto sobre ruedas como con el elevador. Antes de la fase de vuelco del cucharón, la turbina puede separarse fácilmente gracias a su soporte independiente.

Top of the Oil & Chips range! One single unit includes decades of DU-PUY experience in the mechanical sector and, at the same time, unique and innovative elements - fruits of our incessant work in research and development in pursuit of continuous improvement. The vacuum unit can be equipped with two different turbines, 7,5 or 12,5 kW which allow collection of large quantities of chips in a very short time span. The new design permits easy movement of the unit together with its turbine thanks to its caster wheels or by forklift. Before tipping the bucket vacuum, the turbine can simply be detached thanks to its separate support structure.





DU-PUY Srl
Via Enrico De Nicola 27 - 10036 Settimo Torinese (TO)
Tel. +39 0118975444
Fax +39 0112484517
info@dupuy.it

www.dupuyvacuums.com

ES/EN/V.04/22